



# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

UNITÉ PASTORALA



Ploian: siur Paul Campej

Calonia: 0474/520012

E-mail: [campei.paul@rolmail.net](mailto:campei.paul@rolmail.net)

Siur Paul: 380 7345533

VAL BADIA

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann C 18.08.2019 - 25.08.2019 - 20. domënia ia por l'ann

n. 38

## Nia teme y tigní fora y conflic

 **Ier 38, 4–6.8–10 | Ebr 12, 1–4 | Lc 12, 49–55**

### Dal Vangele do San Lúca:

Te chël tēmp à Gejù dit a sù discepui: <sup>49</sup>I sun gnü por sciurè fuch söla tera, y tan contēt ch'i foss sc'al vardess bele! <sup>50</sup>I mēssi gnü batié cun n bato, y tan ch'i me crüzi, cina ch'i ne l'à nia ciafè. <sup>51</sup>Minëise os, ch'i sunsi gnü a portè pêsc söla tera? Nou, ves diji, nia pêsc, mo divijiun. <sup>52</sup>Deache da ségn inant sarara insciö: Sc'al vir cin' porsones adöm tla medema ciasa, regnaral despartiziun: Trëi sarà cuntra dui y dui cuntra trëi, <sup>53</sup>le pere cuntra le fi y le fi cuntra le pere, la uma cuntra la fia y la fia cuntra la uma, la jocera cuntra la nora y la nora cuntra la jocera. <sup>54</sup>Plü inant àl dit ala meja: Pornanch'i odëis jon sö nii cuntra ponēt dijëise: Al se mēt a plovëi. Y insciö sozédèra. <sup>55</sup>Y canch'al vëgn le vënt dal süd, dijëise: Al vëgn cialt. Y al sozed. Les aparēnzes dla tera y dl cil savëise assà da splighé. Ciodî ne savëise pa spo nia da interpretè i sēgns de chësc tēmp? Ciodî ne iudichëise pa nia da os infora ci che é dërt?



*Dî, nosc protetur, ciara söl  
müs de to Consacrè  
N dé su tles curts de to tēmpl é  
damì co mile d'atri.*

 **Letöres dla 21. domënia ia por l'ann:**

**Is 66, 18–21 | Ebr 12, 5–7.11–13 | Lc 13, 22–30**

**Edema liturgica dai 18.08. ai 25.08.2019**

<b>2019</b>	<b>Ora</b>	<b>Mëssa</b>
<b>20<sup>a</sup> DOMENIA 18.08</b> <b>DL' ANN</b> <i>oferta por la dlijia</i> <i>festa di cors sön Munt da</i> <i>Rina</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<b>Corona</b> <b>Gran Messa por la comunité</b> a onur di Angeli Custodi <b>3<sup>a</sup> de sop.</b> + Lois Prousch aniv. + Carlo Devall  <i>benedisciun dl temp</i>
<b>LÖNESC 19.08</b>	<b>7.30</b>	<b>s. Messa</b> + Linda Sottrovisch
<b>MERTESC 20.08</b>		
<b>MERCUI 21.08</b> <i>s. Pio X</i>	<b>18.30</b>	<b>s. Messa</b> + Maria Winkler ++ Paul Clara y Tille Rubatscher
<b>JÖBIA 22.08</b> <i>s. Maria Regina</i>		
<b>VENDRES 23.08</b> <i>s. Rosa da Lima</i>	<b>7.30</b>	<b>s. Messa</b> + Frieda Deiacò
<b>SABEDA 24.08</b> <i>s. Berto, apostul</i>	<b>18.30</b>	<b>s. Messa prefestia</b> ++ Tin y Loise Castlunger + Amalia Erlacher
<b>21<sup>a</sup> DOMENIA 25.08</b> <b>DL ANN</b> <i>oferta por la dlijia</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<b>Corona</b> <b>Gran Messa por la comunité</b> a onur di Angeli Custodi aniv. + Paul Prousch + Angel Schanung  <i>benedisciun dl temp</i>



# Informaziuns y terminns

*Dilan dles ofertes in ocasiun dla sop. dl + Lois Prousch da Angela Prousch cun families; Clara Prousch.*

*La inciaria da partí fora la comuniun à ciafè por 5 agn: Silvester Promberger y Monica Unterweger. N bel dilan por l sorvisc che ei y i atri fej por la comunité.*

---

## EDEMA DI JOGN DAI 25 D'AGOST AL 01 DE SETÈMBER 2019:

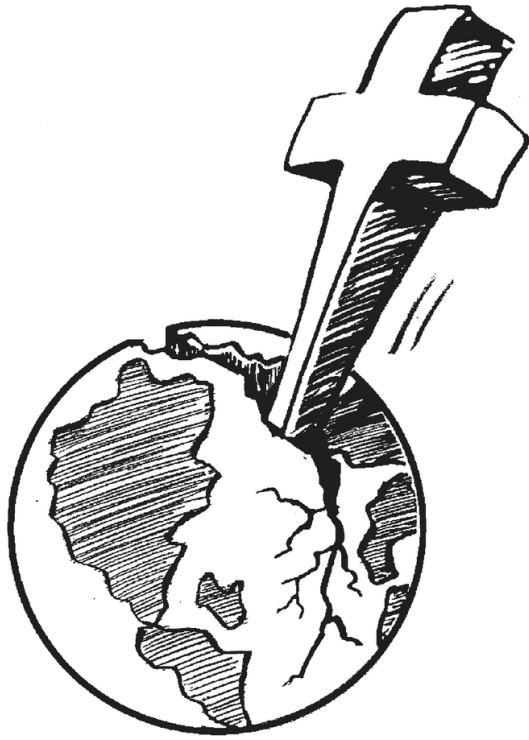
- *Domènia*, dales 16.00: Mëssa sö Oies ciantada da n cor de mituns y jogn
  - *Lönesc*, dales 20.00: Referat cun Christian Ferdigg tl salf manifest. a La Val
  - *Dedolönesc*, dales 19.30: Sëra da arpizé tl local da bouldern a Corvara
  - *Dedemesaledema*, dales 19.30: Sëra cun film a San Ciascian tl local di jogn
  - *Jöbia*, dales 19.30: Sëra cun jüc da mësa tl salf di stödafüch a San Martin Vëndres: La Pli dales 18.00: “La Pli te tai” – Badia dales 20:00: “Summerend”
  - *Sabeda*, dales 3.00: prozesciun da Oies a Porsenú, sön les pedies de S. Ujöp da Oies (Info y iscriziuns cina ai 28.08 tl Sorvisc ai Jogn 0474 523 070 – dales 20.30: concert “Soundwave project” tla Ciasa de Cultura a La Ila
  - *Domènia*, dales 9.00 Mëssa de concluiun a La Pli, incuntada di grups musicai di jogn dla Val Badia y festa de paisc - dales 20.30: “Soundwave project” tla Ciasa dla Cultura a La Ila.
- 

Le Sorvisc ai Jogn Val Badia lascia alsavèi che de agost vègnel ciamó pité dui iadi le Sorvisc de consulènza y orientamënt por jogn, jones y geniturs. Plü avisa le vëndres ai 23.08 dales 13.00 ales 15.00 te SaJ.un a La Ila y le mercuri ai 28.08 dales 09:30 ales 11:30 a Picolin. Tratan le mëis de setèMBER ne sará chësc sorvisc nia atif. Por informaziuns pon contatté Barbara al numer 342-8410721 o scrí a [barbara@jogn.org](mailto:barbara@jogn.org).

Incuntada da d'altonn dla **Katholische Männerbewegung** en sabeda, ai 31 de agost dales 9.15 ales 12.15 tl Pastoralzentrum a Balsan.

## Associazion Turistica – manifestaziuns desvalies:

- Concert profan dl cor de dlijia da San Martin de Tor adöm a Mario Clara, che prejentará sües foto dla Tera Ladina, ai 18.08.2019 dales 21:00 tl Salf di Stödafüs a San Martin.
- Sëra folcloristica cun le grup “Bal Popolar Val Badia” y intrategnimënt musical ai 20.08.2019 al paiun de San Martin de Tor dales 21:00. In cajo de burt tèmپ gnarà la manifestaziun tignida tl Salf di Stödafüs.
- Concert dla musiga da San Martin y dla musiga di jogn dla Bassa Badia ai 22.08.2019 dales 21:00 te palestra da Antermëia.
- Ai 23.08.19 dales 21:00 spazirada acompagnada dala dlijia de Lungiarü fina ala capela de Seres; dedo concert cun le cor di ëi “Col dla Vedla” dales 21:30 te capela.



# Zuspruch

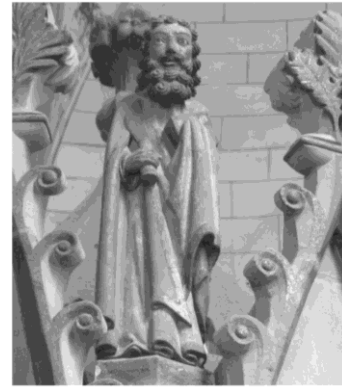
## AM SONNTAG

### 20. Sonntag im Jahreskreis C

Eins ist klar, dass wir Christus nur verstehen, wenn wir uns zu ihm in einem schroffen Entweder-Oder entscheiden. Zur Verzierung und Verschönerung unseres Lebens ist er nicht ans Kreuz gegangen.

*Dietrich Bonhoeffer*

Chèl che se lamentèia de gní araté ala vedla sciöche cristian te nosta sozieté, dess lí le vangele da incö plü iadi cun atenziun. Na cristianité da sté saurí dala cöna cina te scrin ne è nia natural.



24. de agost -S. BERTO

<b>Mësses a Rina:</b>	Dom 8.30 Dedol 19.30 Jöb 7.30 Sab 19.15 Dom 8.30
<b>Mësses a San Martin:</b>	Dom 9.30 Dedol 19.30 Jöb 7.30 Sab 18.30 Dom 9.30

	19.08 - 24.08.2019	Kristel - Maximilian
	25.08.2019	Nicol – Sara – Ilary - Alexia
	24.08.2019	Erwin Forer
	25.08.2019	Carlo Piazza

**Impressum:**  
**Comunicaziuns:**  
**Download:**

Ploania Antermèia - redaziun Carlo Piazza  
 cina la jöbia sèra a [carlo.piazza@hotmail.com](mailto:carlo.piazza@hotmail.com) | 0474 520044  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org) | [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it)